



À Comissão Permanente de Licitação
Ministério de Minas e Energia - MME
Brasília - DF
REF: Pregão Eletrônico Nº 11/2016-MME

Prezados Senhores,

Apresentamos a Vossa Senhoria proposta de preços para a prestação de serviços de tradução e versão de texto, sob demanda, na modalidade simples, para o Ministério de Minas e Energia, em Brasília-DF, de acordo com as especificações técnicas, quantitativos e condições gerais constantes no Termo de Referência, Anexo I do Edital.

GRUPO I

I - TRADUÇÃO E VERSÃO DE TEXTOS				
Idioma	Prazo de Execução	Quantidade de laudas (*)	Valor unitário da lauda	Valor Total
Português para Estrangeiro / Estrangeiro para Português	Normal 140 laudas por mês	1.680	19,70	R\$ 33.096,00
II - TRADUÇÃO E VERSÃO DE TEXTOS (URGÊNCIA)				
Português para Estrangeiro / Estrangeiro para Português	Urgência 10 laudas por mês	120	24,15	R\$ 2.898,00
TOTAL DO GRUPO I				35.994,00

- Obs.:
- 1) Lauda é a unidade padrão de cobrança de serviços de tradução
 - 2) Uma lauda = 1.200 caracteres digitados, incluindo-se os espaços.
 - 3) Entende-se por urgência, a entrega dos serviços de tradução de até 30 laudas em um período de 24 horas a partir do recebimento, pela empresa contratada, da versão original.

SERVIÇOS GRUPO I	Valor Total (R\$)
I - Tradução/Versão de Textos	33.096,00
II - Tradução/Versão de Textos (urgência)	2.898,00
VALOR TOTAL ANUAL	35.994,00

O prazo de validade da presente proposta é de 60 (sessenta) dias, contados a partir da data do seu envio ao Ministério de Minas e Energia - MME.

Declaramos que estamos de pleno acordo com todas as condições estabelecidas no Edital e seus Anexos, bem como aceitamos todas as obrigações e responsabilidades especificadas no Termo de Referência, Anexo I do Edital.

Declaramos que nos preços cotados estão incluídas todas as despesas que, direta ou indiretamente, façam parte do fornecimento/instalação do objeto licitado, tais como gastos da empresa com suporte técnico e administrativo, impostos, seguro, taxas, ou quaisquer outros que possam incidir sobre gastos da empresa, sem quaisquer acréscimos



em virtude de expectativa inflacionária e deduzidos os descontos eventualmente concedidos.

Caso nos seja adjudicado o objeto da licitação, comprometemos a assinar o Contrato e retirar a Nota de Empenho no prazo determinado no documento de convocação, e, para esse fim, fornecemos os seguintes dados:

Razão Social: D. B. DE C. Fernandes Serviços de Tradução, Interpretação,
Treinamento e Eventos - ME

CNPJ/MF: 12.120.254/0001-22

Endereço: SHN Qd. 01 Bloco D Ed. Fusion sala 1107

Tel/Fax: (61) 3964-1394

e-mail: contato@leaderconsultoria.net

CEP: 70.701-040

Cidade: Brasília UF: DF

Banco: 001 Agência: 1022-7 c/c: 29787-9

Dados do Representante Legal da Empresa :

Nome: Daniel Batista de Carvalho Fernandes

Endereço: SHN Qd. 01 Bloco D Ed. Fusion sala 1107

CEP:70.701-040 Cidade: Brasília UF: DF

CPF/MF: 804.414.081-68 Cargo/Função: Proprietário

Cart.Ident nº: 1.752.427 Expedido por: SSP DF

Naturalidade: Brasília_Nacionalidade: Brasileira

Brasília, 16 de agosto de 2016.

Atenciosamente,

Proponente

Daniel Batista de Carvalho Fernandes

SHN Qd. 01 Bloco D Ed. Fusion sala 1107 CEP:70.701-040 Cidade: Brasília

UF: DF Telefones para contato: (61) 3964-1394 / 9-9999-4462